



## B1.33 schoonmaakdiensten

- Geavanceerde huishoudelijke schoonmaakroutines
- Elektronische apparaten voor schoonmaken
- Het inhuren van een schoonmaakdienst

<b>Het apparaat</b>	<i>(The appliance)</i>	<b>De was ophangen</b>	<i>(Hanging the laundry)</i>
<b>De bezem</b>	<i>(The broom)</i>	<b>Stofzuigen</b>	<i>(Vacuuming)</i>
<b>De doek</b>	<i>(The cloth)</i>	<b>De schoonmaakdienst</b>	<i>(The cleaning service)</i>
<b>De dweil</b>	<i>(The mop)</i>	<b>Het uurtarief</b>	<i>(The hourly rate)</i>
<b>De rubberen handschoen</b>	<i>(The rubber glove)</i>	<b>Afvoeren</b>	<i>(To dispose of)</i>
<b>De allesreiniger</b>	<i>(The all-purpose cleaner)</i>	<b>Ruiken</b>	<i>(To smell)</i>
<b>Het vuilnis buitenzetten</b>	<i>(Taking out the trash)</i>	<b>Bukken</b>	<i>(To bend down)</i>
<b>De rommel</b>	<i>(The mess)</i>	<b>Functioneren</b>	<i>(To function)</i>
<b>Netjes</b>	<i>(Neat)</i>	<b>Kapot zijn</b>	<i>(To be broken)</i>
<b>Het gat</b>	<i>(The hole)</i>	<b>Defect zijn</b>	<i>(To be defective)</i>
<b>Het bed opmaken</b>	<i>(Making the bed)</i>		

## 1. Exercises

### 1. Match each word with its definition.

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| a. De schoonmaakdienst         | 1. Zeggen dat een geplande schoonbeurt niet meer doorgaat.                      |
| b. De periodieke schoonmaak    | 2. Schoonmaak die regelmatig terugkeert, bijvoorbeeld wekelijks of maandelijks. |
| c. Afspreken (een dienst/tijd) | 3. Gezamenlijk bepalen wanneer en hoe lang de schoonmaker komt.                 |
| d. Annuleren (een afspraak)    | 4. Bedrijf dat op afspraak bij u thuis of op kantoor schoonmaakt.               |
| e. De opzegtermijn             | 5. De tijd die u moet aanhouden voordat een contract echt stopt.                |

a-4 b-2 c-3 d-1 e-5



### 2. Email from a cleaning company (Audio available in app)

**Fill in the gaps:** annulatievergoeding, afrekenen, schoonmaakbeurt, periodiciteit, robotstofzuiger, factuur, schoonmaakcontract, ontkalken, stoomreiniger, garantievooraarden

Geachte heer Van den Broek,

Naar aanleiding van uw aanvraag sturen wij u een voorstel voor een \_\_\_\_\_ voor uw appartement in Utrecht. Wij stellen voor om elke twee weken drie uur te komen schoonmaken. In dit pakket zitten onder andere badkamer- en keukendieptereiniging, ramen aan de binnenkant en het \_\_\_\_\_ van de douche.

De \_\_\_\_\_ en de prijs staan in de bijgevoegde offerte en op de \_\_\_\_\_ die u na elke \_\_\_\_\_ per e-mail ontvangt. U kunt contant of per pin \_\_\_\_\_ . Onze \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ nemen wij zelf mee, maar u zorgt voor dweil en microvezeldoekjes. In de \_\_\_\_\_ leest u wat er gebeurt bij schade. Als u een afspraak wilt annuleren, vragen wij een kleine \_\_\_\_\_ , tenzij u dit minimaal 48 uur van tevoren doet. Voor referenties van andere klanten kunt u onze website bezoeken.

*Dear Mr. Van den Broek,*

*Following your request, we are sending you a proposal for a cleaning contract for your apartment in Utrecht. We propose to come and clean every two weeks for three hours. This package includes, among other things, deep cleaning of the bathroom and kitchen, interior window cleaning, and descaling of the shower.*

*The frequency and the price are stated in the attached quote and on the invoice you will receive by email after each cleaning visit. You can pay cash or by card. We will bring our robot vacuum and steam cleaner, but please provide the mop and microfiber cloths. The warranty terms explain what happens in case of damage. If you want to cancel an appointment, we charge a small cancellation fee unless you cancel at least 48 hours in advance. For references from other customers, please visit our website.*

1. Wat voor soort schoonmaakdienst stelt het bedrijf precies voor, en hoe vaak komen ze langs?

2. Welke taken zitten in het pakket en welke apparaten neemt het bedrijf zelf mee?

**3. Listen to the audio fragment and indicate whether the following statements are true or false.**

De spreker gaat een contract afsluiten met een schoonmaakbedrijf.

**True False**

De schoonmaak wordt wekelijks ingepland, op maandagochtend.

Bij te late annulering kunnen er extra kosten in rekening worden gebracht.



**4. Read the dialogue and answer the questions**

**Klant (Paul):** *Goedemiddag, ik wil graag een schoonmaakdienst inschakelen voor mijn appartement in Utrecht, kunt u iets vertellen over de tarieven?*  
*(Good afternoon, I would like to hire a cleaning service for my apartment in Utrecht. Could you tell me about your rates?)*



**Medewerker schoonmaakbedrijf (Sanne):** *Goedemiddag, natuurlijk, onze schoonmakers werken met een uurtarief en we maken eerst een prijsopgave op basis van een proefbezoek.*  
*(Good afternoon. Of course — our cleaners charge an hourly rate and we first prepare a quote after a trial visit.)*

**Klant (Paul):** *Dat klinkt goed, tijdens dat proefbezoek, kijkt u dan ook naar wat er precies gedaan moet worden, zoals dieptereiniging van de badkamer en het ontkalken van de douche?*  
*(That sounds good. During the trial visit, do you also check exactly what needs to be done, such as deep-cleaning the bathroom and descaling the shower?)*

**Medewerker schoonmaakbedrijf (Sanne):** *Ja, de schoonmaakster loopt dan het hele huishoudelijk onderhoud met u door en noteert of er bijvoorbeeld ontvetten in de keuken, ramen wassen of vlekken verwijderen uit de bank nodig zijn.*  
*(Yes. The cleaner will go through the household tasks with you and note whether, for example, degreasing the kitchen, cleaning the windows or removing stains from the sofa are needed.)*

**Klant (Paul):** *Kunt u ook iets zeggen over de contractvoorwaarden, zoals de opzegtermijn en hoe we afspraken nakomen als ik een keer wil verschuiven?*  
*(Could you also explain the contract terms, like the notice period and what happens if I need to reschedule?)*

**Medewerker schoonmaakbedrijf (Sanne):** *In het schoonmaakcontract staat een opzegtermijn van één maand, en als u een afspraak wilt verzetten, kunt u dat tot 24 uur van tevoren doen zonder extra kosten.*  
*(The contract includes a one-month notice period. If you need to change an appointment, you can do so up to 24 hours in advance without extra charges.)*

- Klant (Paul):** *Prima, dan ontvang ik graag de prijsopgave en de contractvoorwaarden per e-mail, dan kan ik alles even rustig bekijken.  
(Fine — I'd like to receive the quote and the contract terms by email so I can review everything calmly.)*
- Medewerker  
schoonmaakbedrijf (Sanne):** *Dat is goed, ik stuur u zo meteen de prijsopgave, en als u akkoord bent, plannen we direct het eerste proefbezoek in.  
(That's fine. I'll send the quote shortly, and if you agree, we'll schedule the first trial visit right away.)*

1. Waarom wil Paul een schoonmaakdienst inschakelen? Noem twee redenen uit het gesprek.  
\_\_\_\_\_
2. Welke contractvoorwaarden zijn voor jou persoonlijk belangrijk als je een schoonmaakcontract afsluit? Leg uit waarom.  
\_\_\_\_\_

## 5. E-mail

Geachte heer Meijer,

Zoals afgesproken ontvangt u hierbij het voorstel voor het **schoonmaakcontract** van uw appartement.

- **Periodiciteit:** 1 keer per week (dinsdagmiddag)
- Uurprijs: €24 (inclusief **reinigingsmiddelen** en **desinfectiemiddelen**)
- Extra **dieptereiniging** keuken en badkamer: 1 keer per 3 maanden

In de bijlage vindt u onze **garantievoorwaarden**, de eerste **factuur** en de **annulatievergoeding** bij het stoppen van het contract.

Kunt u bevestigen of u hiermee akkoord gaat, of heeft u nog vragen?

Met vriendelijke groet,

**Sanne de Groot**

CleanPlus Schoonmaakservice



**Write an appropriate response:** *Hartelijk dank voor uw voorstel voor het schoonmaakcontract. / Ik heb nog een paar vragen over... / Kunt u mij laten weten of het mogelijk is om...?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_